

(1) to cause to be corrected any information that is inaccurate, incomplete or ambiguous with regard to the purpose for which it was collected, contained in a document concerning the patient in any record established in his or her respect;

(2) to cause to be deleted any information that is outdated or not justified by the object of the record established in the patient's respect; or

(3) to file the patient's comments in the record established in his or her respect.

**47.4.** A denturologist who grants a request referred to in section 47.3 shall issue to the patient, free of charge, a copy of the document or part of the document so that the patient may see that the information was corrected or deleted or, as the case may be, an attestation that the written comments prepared by the patient were filed in the record.

Upon written request from a patient, a denturologist shall forward free of charge a copy of that information or, as the case may be, of that attestation to any person from whom the denturologist received the information and to any person to whom the information was communicated.

**47.5.** A denturologist shall promptly follow up on any written request made by a patient to retrieve a document entrusted to the denturologist by the patient.

A denturologist shall indicate in the patient's record, where applicable, the reasons in support of the patient's request.

**47.6.** A denturologist may require that a request referred to in section 47, 47.3 or 47.5 be made at the denturologist's professional domicile during regular office hours."

**4.** Section 61 is amended by replacing paragraph 11 by the following:

"(11) intimidating, harassing or threatening directly or indirectly a person who has applied or who intends to apply to the syndic for an inquiry into his professional conduct or competence, or communicating with that person without the prior written permission of the syndic or the syndic's assistant;"

**5.** This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

Gouvernement du Québec

**O.C. 839-2003, 20 August 2003**

Professional Code  
(R.S.Q., c. C-26)

**Occupational therapists**

— Code of ethics

— Amendment

Regulation to amend the Code of ethics of occupational therapists

WHEREAS, under the first paragraph of section 87 of the Professional Code (R.S.Q., c. C-26), the Bureau of a professional order must make, by regulation, a code of ethics governing the general and special duties of the professional towards the public, the professional's clients and the profession, particularly the duty to discharge professional obligations with integrity;

WHEREAS, under the second paragraph of that section of the Professional Code, the code of ethics must include provisions stating the terms and conditions according to which a professional may communicate the information pursuant to the third paragraph of section 60.4;

WHEREAS the Bureau of the Ordre professionnel des ergothérapeutes du Québec made the Regulation to amend the Code of ethics of occupational therapists;

WHEREAS, pursuant to section 95.3 of the Professional Code, the Secretary of the Order sent a draft of the Regulation to every member of the Order at least 30 days before it was made by the Bureau;

WHEREAS, in accordance with the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), a draft of the Regulation was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 9 April 2003 with a notice that it could be submitted to the Government for approval on the expiry of 45 days following that publication;

WHEREAS, in accordance with section 95 of the Professional Code, the Office des professions du Québec has made its recommendations;

WHEREAS it is expedient to approve the Regulation with amendments;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister responsible for the administration of legislation respecting the professions:

THAT the Regulation to amend the Code of ethics of occupational therapists, attached to this Order in Council, be approved.

ANDRÉ DICAIRE,  
*Clerk of the Conseil exécutif*

## Regulation to amend the Code of ethics of occupational therapists\*

Professional Code  
(R.S.Q., c. C-26, s. 87)

**1.** The Code of ethics of occupational therapists is amended by inserting the following after section 3.06.06:

“**3.06.07.** In addition to the cases provided for in section 3.06.02, an occupational therapist may communicate information that is protected by professional secrecy to prevent an act of violence, including a suicide, where the occupational therapist has reasonable cause to believe that there is an imminent danger of death or serious bodily injury to a person or an identifiable group of persons.

However, the occupational therapist may only communicate the information to a person exposed to the danger, or that person’s representative, or to the persons who can come to that person’s aid.

The occupational therapist may only communicate such information as is necessary to achieve the purposes for which the information is communicated, in particular the identity of the person in danger, the identity, address and telephone number of the person uttering threats as well as the nature of those threats, and the circumstances in which they were uttered.

**3.06.08.** An occupational therapist who, pursuant to section 3.06.07, communicates information must enter the following particulars in the client’s record:

(1) the identity of the person or group of persons exposed to the danger, the identified danger and the act of violence that the information intended to prevent; and

(2) the identity of the person to whom the information was given, specifying, as the case may be, if it was given to the person exposed to the danger, the person’s representative or the persons who can come to that person’s

aid, the date and time of the communication, the information that was communicated and the mode of communication.”.

**2.** This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

5897

Gouvernement du Québec

## O.C. 840-2003, 20 August 2003

Pharmacy Act  
(R.S.Q., c. P-10; 2002, c. 27)

Veterinary Surgeons Act  
(R.S.Q., c. M-8; 2002, c. 27)

### Medications

— **Terms and conditions for the sale**

— **Amendments**

Regulation to amend the Regulation respecting the terms and conditions for the sale of medications

WHEREAS, under section 37.1 of the Pharmacy Act (R.S.Q., c. P-10), amended by section 41 of chapter 27 of the Statutes of 2002, the Office des professions du Québec, after consultation with the Conseil du médicament, the Ordre professionnel des médecins du Québec, the Ordre professionnel des médecins vétérinaires du Québec and the Ordre des pharmaciens du Québec, may, by regulation, establish categories of medications and determine, for each category, if need be, by whom and subject to what terms and conditions the medications may be sold. The rules may vary for the same medication according to whether it is intended for human or animal consumption;

WHEREAS, under section 9 of the Veterinary Surgeons Act (R.S.Q., c. M-8), amended by section 41 of chapter 27 of the Statutes of 2002, the Office des professions du Québec shall prepare periodically, by regulation, after consultation with the Conseil du médicament, the Ordre des médecins vétérinaires du Québec and the Ordre des pharmaciens du Québec, a list of the medications which shall be sold only on prescription of a veterinary surgeon;

WHEREAS the Office des professions du Québec adopted, under those sections, the Regulation respecting the terms and conditions for the sale of medications, approved by Order in Council 712-98 dated 27 May 1998;

\* The Code of ethics of occupational therapists (R.R.Q., 1981, c. C-26, r.78) has been amended only once by the regulation approved by Order in Council 1015-98 dated 5 August 1998 (1998, G.O. 2, 3677).